

Macpi

NEW PRODUCTS

Nouveautés
Neue vorschlaege
Nuove proposte
Nuevas propuestas

Two new machines have recently been introduced by Macpi, clearly demonstrating the company's capacity for constantly developing new technologies in the field of equipment for the manufacture of clothing. The first one is the *Macpi 336.59.0000*, a revolutionary taping machine which, thanks to a special heating system makes it possible to use the hot air blowing feature only when actually using the machine itself. The position of the directional nozzle and the tape cutter make it possible to enjoy perfect, unobstructed vision during all the taping operations. In addition, this machine can be equipped with either a small lower column (15 mm wheel) or a large one (25 mm wheel). The wheels rotate independently at different speeds and can be controlled separately. The second new product is the *Macpi 338.58.0100* designed to satisfy the need for continuous taping with the upper and lower tapes heated electrically and featuring independently controlled temperature and speed for each of the tapes. This system ensures optimal heat distribution, even when working with thick layers of material, making the machine very efficient. The vast array of accessories available make this one of the most versatile machines on the market today. Both of these machines are totally PLC controlled by means of a touch screen 200.

Deux des machines lancées récemment par Macpi illustrent les évolutions technologiques continues de cette entreprise dans le domaine des équipements pour la confection. La première est la *Macpi 336.59.0000*, une machine à souder les thermoplastiques révolutionnaire qui, grâce à un système de chauffage spécial, permet de limiter l'utilisation du soufflage d'air chaud aux moments d'utilisation réels de la machine. La position de la buse directionnelle et du coupe-ruban permet une visibilité optimale pendant les opérations de scellement. De plus, la machine peut être équipée au choix avec une colonne inférieure étroite (roue de 15 mm) ou plus large (roue de 25 mm). La vitesse de chaque roue se règle indépendamment grâce au contrôle différentiel. La machine peut être montée sur demande

avec le dispositif de laminage 903.01, qui la rend unique en son genre. La seconde nouveauté de l'entreprise est la *Macpi 338.58.0100* qui a été conçue pour répondre aux besoins de soudage de thermoplastiques en continu et se caractérise par des rubans inférieur et supérieur chauffés électriquement, avec un contrôle indépendant de la température et de la vitesse. Ce système permet une répartition optimale de la chaleur même avec une certaine épaisseur, ce qui rend la machine hautement productive. La vaste gamme d'accessoires disponible fait de cette machine l'une des plus polyvalentes du marché. Les deux machines sont commandées par PLC avec un écran tactile 200.

Zwei Maschinen die kuerzliche von Macpi eingefuehrt wurden beweisen die fortlaufende technische Entwicklung der Firma auf dem Gebiet der Verpackungsausruestung. Die erste ist *Macpi 336.59.0000*, eine revolutionaere Einwickelmaschine, dank eines speziellen Heizsystems erlaubt sie die Verwendung von Warmluftzufuhr nur im Moment des Bedarfs der Maschine selbst. Die Position der Richtduese und des Bandschnittes erlaubt beste Sicht waehrend der Bandumwicklungsvorgaenge. Darueber hinaus kann die Maschine nach Wahl mit einer unteren Kleinen (Rad von 15 mm) oder grossen Saeule (Rad von 25 mm) ausgeruestet werden. Die Raeder weisen unabhængige Geschwindigkeiten mit Differentialkontrolle auf. Die zweite Neuigkeit der Firma ist *Macpi 338.58.0100* hergestellt um die fortlaufende Haftfestigkeit mit unterem und oberem elektrisch erhitztem Band zu ermoglichen, mit unabhængiger Kontrolle von Temperatur und Geschwindigkeit. Dieses System erlaubt eine vorzuegliche Verteilung der Waerme auch bei Wandstaerke, wodurch die Maschine sehr produktiv ist. Durch die reiche Auswahl an verfuegbaren Zubehoeren ist die Maschine eine der vielseitigsten Einheiten auf dem Markt. Beide Maschinen sind vollkommen von PLC mit touch screen 200 kontrolliert.

Due le macchine introdotte di recente da Macpi che dimostrano le continue evoluzioni tecnologiche dell'azienda nel campo delle attrezzature per il confezionamento. La prima è *Macpi 336.59.0000*, una rivoluzionaria nastatrice che, grazie ad uno speciale sistema di riscaldamento, permette l'utilizzo del soffio di aria calda solo nel momento dell'utilizzo stesso della macchina. La posizione dell'ugello direzionale e del taglio nastro permette ottima visibilità durante le operazioni di nastatura. Inoltre, la macchina può essere equipaggiata a scelta con colonna inferiore piccola (ruota da 15 mm) o larga (ruota da 25

mm). Le ruote presentano velocità indipendenti con controllo differenziale. La seconda novità dell'azienda è *Macpi 338.58.0100* nata per rispondere alla necessità di adesivazioni in continuo con nastro inferiore e superiore riscaldati elettricamente, con controllo indipendente di temperatura e velocità. Questo sistema permette un'ottima distribuzione del calore anche in presenza di spessore, rendendo la macchina molto produttiva. La vasta gamma di accessori disponibili rende la macchina una delle unità più versatili sul mercato. Entrambe le macchine sono totalmente controllate da PLC con touch screen 200.

Macpi ha presentado recientemente dos máquinas que demuestran la evolución tecnológica continua de la empresa en el sector de los equipos para la confección. La primera es *Macpi 336.59.0000*, una encintadora revolucionaria que, gracias a su sistema de calentamiento especial, permite utilizar el chorro de aire caliente sólo en el momento en que se usa la máquina. La posición de la boquilla orientable y del corte de la cinta permite una visión perfecta de las operaciones de aplicación de las cintas. Además, la máquina se puede equipar opcionalmente con una columna inferior pequeña (rueda de 15 mm) o ancha (rueda de 25 mm). Las ruedas tienen velocidades independientes y disponen de control diferencial. La segunda novedad de la empresa es *Macpi 338.58.0100*, creada para satisfacer las necesidades de adhesivación continua con cinta inferior y superior calentadas eléctricamente, con control independiente de la temperatura y la velocidad. Este sistema realiza una excelente distribución del calor incluso con grandes espesores, por lo que la máquina es sumamente productiva. La amplia gama de accesorios disponibles hace que la máquina sea uno de los sistemas más versátiles del mercado. Ambas máquinas se controlan por completo mediante PLC con pantalla táctil 200.



We invented the MACPI bonding technology.

We will wait for you at

EUROBIKE
- Friedrichshafen -
September 2/5 2009

INTERBIKE
- Las Vegas -
September 22/25 2009



We will wait for you at

CISMA
- Shanghai -
September 22/25 2009

SHANGHAI MODE LINGERIE
- Shanghai -
October 19/20 2009

Anything else is just a MACPI imitation.



We aim to be Number One

Via Piantada, 9/D, 25036 Palazzolo sull'Oglio Brescia - Italy
Tel: +39 030 74 03 611 Fax: +39 030 74 03 681
www.macpi.com - mailto: info@macpi.com